



Termo de Referência

PROGRAMA RIO NEGRO

**SOLICITAÇÃO PARA PRESTAÇÃO DE SERVIÇO DE PREPARAÇÃO E REVISÃO DE TEXTO,
EDITORAÇÃO, OBTENÇÃO DE ISBN, ACOMPANHAMENTO DE GRÁFICA**

O **ISA** é uma associação civil, sem fins lucrativos, qualificada como Organização da Sociedade Civil de Interesse Público (Oscip), fundada em 22 de abril de 1994, por pessoas com formação e experiência marcante na luta por direitos sociais e ambientais. Com sede em São Paulo (SP), possui subsedes em Brasília (DF), Manaus (AM), Boa Vista (RR), São Gabriel da Cachoeira (AM), Canarana (MT), Eldorado (SP) e Altamira (PA). O ISA tem como missão institucional defender bens e direitos sociais, coletivos e difusos, relativos ao meio ambiente, ao patrimônio cultural, aos direitos humanos e dos povos. Produz estudos, pesquisas, projetos e programas que promovam a sustentabilidade socioambiental, divulgando a diversidade cultural e biológica do país.

O **Programa Rio Negro (PRN)** do Instituto Socioambiental visa ao bem viver e à sustentabilidade na Bacia do Rio Negro, Noroeste Amazônico, promovendo processos e articulando múltiplas parcerias para fortalecer a diversidade socioambiental e fomentar a produção colaborativa (intercultural e interdisciplinar) de conhecimento. Esta região tem uma extensão de mais de 80 milhões de hectares. As bacias do Rio Negro e Rio Branco (71 milhões de ha) são compartilhadas por quatro países (Brasil, Colômbia, Guiana e Venezuela). São 40 povos indígenas e 86 territórios indígenas, reconhecidos oficialmente, e 16 ainda sem reconhecimento, 66 Unidades de Conservação de uso indireto e 11 de uso direto. O PRN é parceiro da Federação das Organizações Indígenas do Rio Negro (Foirn) da Hutukara Associação Yanomami e do Conselho Indígena de Roraima (CIR), entre outras organizações da sociedade civil e instituições de pesquisa.

O Instituto Socioambiental, por meio do projeto *“Diversidade linguística na Terra Indígena Yanomami: Uma abordagem intercultural”*- Convênio ISA/IPHAN nº 811904/2014, publica o presente Edital para a apresentação de propostas para o fornecimento do seguinte serviço:

1. OBJETO DA CONTRATAÇÃO:

Preparação e revisão de texto, editoração e acompanhamento de gráfica do livro *“Diversidade e Vitalidade das Línguas Yanomami”* diagramação e acompanhamento de gráfica do livro Políticas Linguísticas Yanomami e dois mapas, como descritos no item 3 deste termo de referência.

Av. Higienópolis, 901, sala 30 01238-001 São Paulo, SP tel: (11)3515-8900/fax (11)35158904 isa@socioambiental.org	SÃO PAULO (SEDE)	BRASÍLIA	SCLN 210, bloco C, sala 112 70862-530 Brasília, DF tel: (61)3035-5114/fax (61)3035-5121 isadf@socioambiental.org
R. Costa Azevedo, 272, 1º and., Largo do Teatro, Centro 69010-230 Manaus, AM tel: (92)36311244/fax (92)36335502 isamanaus@socioambiental.org	MANAUS	BOA VISTA	R. Presidente Costa e Silva, 116, São Pedro 69390-670 Boa Vista, RR tel: (95)3224-7068/fax (95)3224-3441 isabv@socioambiental.org
R. Projetada, 70, Caixa postal 21, Centro 69750-000 São Gabriel da Cachoeira, AM Tel / fax: (97) 3471-1156 isasgc@socioambiental.org	SÃO GABRIEL DA CACHOEIRA	CANARANA	Av. São Paulo, 202, Centro 78640-000 Canarana, MT tel: (66)3478-3491 isaxingu@socioambiental.org
Rua João Carneiro dos Santos, 149, Casa 1 - Cepap 11960-000 Eldorado SP Tel: (13) 3871-1697 / fax(13) 3871-1545 isaribeira@socioambiental.org	ELDORADO	ALTAMIRA	Av. João Pessoa, 3466, Jardim Independente II 68372-235 Altamira, PA tel: (93)3515-5749 isaterradomeio@socioambiental.org



2. Perfil

Experiência comprovada de pelo menos 5 anos em editoração para impressão de mapas, livros e publicações de alta complexidade gráfica;

3. Produtos a serem entregues pelo contratado:

- 3.1 Depósito da publicação na Biblioteca Nacional para obtenção do ISBN e acompanhamento de gráfica do mapa *Diversidade das línguas Yanomami* em formato A1;
- 3.2 Depósito da publicação na Biblioteca Nacional para obtenção do ISBN e acompanhamento de gráfica do mapa *Vitalidade das línguas Yanomami* em formato A1;
- 3.3 Editoração, depósito da publicação na Biblioteca Nacional para obtenção do ISBN, e acompanhamento de gráfica do livro multilíngue sobre políticas linguísticas das línguas Yanomami (título a definir) - colorido, tamanho 11X18cm, 70 páginas;
- 3.4 Preparação de texto, revisão, diagramação, depósito da publicação na Biblioteca Nacional para obtenção do ISBN e acompanhamento de gráfica do livro *Diversidade e Vitalidade das línguas Yanomami* (colorido, tamanho A5, 150 páginas)

PRAZO DE CONTRATAÇÃO:

O contrato vigorará no máximo até o prazo final do convênio.

4. Caberá ao Instituto Socioambiental:

4.1. Entregar todo o conteúdo para a produção gráfica dos livros e mapas, bem como manter diálogo e acompanhar a execução dos serviços a serem contratados.

5. Caberá à Empresa Contratada:

- 4.1. Atender a todas as especificações apresentadas no item 3 do referido Termo de Referência;
- 4.2 Manter diálogo com a equipe do Instituto Socioambiental durante a realização dos serviços descritos;
- 4.3 Entregar todos os produtos ao Instituto Socioambiental em prazo combinado.
- 4.4. A entrega dos produtos deve ocorrer em mídia digital em alta resolução, de forma que os arquivos estejam prontos para impressão gráfica

6. Critérios de Seleção:

A escolha da empresa para a execução dos serviços descritos no item 3 deste termo de referência

Av. Higienópolis, 901, sala 30 01238-001 São Paulo, SP tel: (11)3515-8900/fax (11)35158904 isa@socioambiental.org	SÃO PAULO (SEDE)	BRASÍLIA	SCLN 210, bloco C, sala 112 70862-530 Brasília, DF tel: (61)3035-5114/fax (61)3035-5121 isadf@socioambiental.org
R. Costa Azevedo, 272, 1º and., Largo do Teatro, Centro 69010-230 Manaus, AM tel: (92)36311244/fax (92)36335502 isamaneus@socioambiental.org	MANAUS	BOA VISTA	R. Presidente Costa e Silva, 116, São Pedro 69390-670 Boa Vista, RR tel: (95)3224-7068/fax (95)3224-3441 isabv@socioambiental.org
R. Projetada, 70, Caixa postal 21, Centro 69750-000 São Gabriel da Cachoeira, AM Tel / fax: (97) 3471-1156 isasgc@socioambiental.org	SÃO GABRIEL DA CACHOEIRA	CANARANA	Av. São Paulo, 202, Centro 78640-000 Canarana, MT tel: (66)3478-3491 isaxingu@socioambiental.org
Rua João Carneiro dos Santos, 149, Casa 1 - Cecap 11960-000 Eldorado SP Tel: (13) 3871-1697 / fax(13) 3871-1545 isaribeira@socioambiental.org	ELDORADO	ALTAMIRA	Av. João Pessoa, 3466, Jardim Independente II 68372-235 Altamira, PA tel: (93)3515-5749 isaterradomeio@socioambiental.org



Instituto Socioambiental

terá como base a avaliação das propostas técnica e financeira, sendo que a Proposta Técnica terá peso 7 e a Proposta Financeira peso 3.

A pontuação máxima da Proposta Técnica é de 100 pontos, considerado a partir da análise de currículo/portfólio considerando que:

- a. Para cada mapa produzido pela empresa que seja similar ao aqui proposto a empresa será pontuada em 10 pontos (máximo 50 pontos)
- b. Para cada livro produzido pela empresa que seja similar ao aqui proposto a empresa será pontuada em 10 pontos (máximo 50 pontos)

A pontuação máxima da Proposta Financeira é 100 pontos e será dada à proposta que apresentar o menor preço. A proposta que apresentar o segundo menor preço receberá 80 pontos. A proposta com o terceiro menor preço terá 60 pontos. A quarta proposta com o menor preço receberá 40 pontos enquanto a proposta com o quinto menor preço receberá 20 pontos. As demais propostas, com preços maiores, não pontuarão.

7. Habilitação de Propostas:

7.1. Na carta resposta da empresa convidada deve constar: Ao Instituto Socioambiental – ISA, referente ao Convênio ISA/IPHAN nº 811904/2014 "*Diversidade linguística na Terra Indígena Yanomami – Uma abordagem intercultural*".

7.2. O prazo de envio de proposta encerra-se em 12/11/2018

7.3. As propostas deverão ser enviadas para o email rhrienegro@socioambiental.org

7.4. As propostas deverão conter a parte técnica e a parte financeira

Boa Vista - RR, 24 de outubro de 2018

Av. Higienópolis, 901, sala 30 01238-001 São Paulo, SP tel: (11)3515-8900/fax (11)35158904 isa@socioambiental.org	SÃO PAULO (SEDE)	BRASÍLIA	SCLN 210, bloco C, sala 112 70862-530 Brasília, DF tel: (61)3035-5114/fax (61)3035-5121 isadf@socioambiental.org
R. Costa Azevedo, 272, 1º and., Largo do Teatro, Centro 69010-230 Manaus, AM tel: (92)36311244/fax (92)36335502 isamanaus@socioambiental.org	MANAUS	BOA VISTA	R. Presidente Costa e Silva, 116, São Pedro 69390-670 Boa Vista, RR tel: (95)3224-7068/fax (95)3224-3441 isabv@socioambiental.org
R. Projetada, 70, Caixa postal 21, Centro 69750-000 São Gabriel da Cachoeira, AM Tel / fax: (97) 3471-1156 isasgc@socioambiental.org	SÃO GABRIEL DA CACHOEIRA	CANARANA	Av. São Paulo, 202, Centro 78640-000 Canarana, MT tel: (66)3478-3491 isaxingu@socioambiental.org
Rua João Carneiro dos Santos, 149, Casa 1 - Cepap 11960-000 Eldorado SP Tel: (13) 3871-1697 / fax(13) 3871-1545 isaribeira@socioambiental.org	ELDORADO	ALTAMIRA	Av. João Pessoa, 3466, Jardim Independente II 68372-235 Altamira, PA tel: (93)3515-5749 isaterradomeio@socioambiental.org